



Washington Poison Center

Đường dây trợ giúp: 1-800-222-1222

Dịch vụ tư vấn y tế miễn phí về ngộ độc và sử dụng thuốc quá liều của Washington

Trường hợp ngộ độc khẩn cấp:

Gọi Washington Poison Center (800) 222-1222 để được trợ giúp y tế với các trường hợp ngộ độc khẩn cấp. Các chuyên gia của chúng tôi sẽ cho quý vị biết quý vị có an toàn khi ở nhà hay quý vị cần yêu cầu chăm sóc khẩn cấp. Nếu một người không thể thở được, bất tỉnh hoặc bị co giật, hãy gọi 911.



Định nghĩa về ngộ độc:

Ngộ độc là bất kỳ chất nào có thể gây hại nếu sử dụng sai cách, không đúng đối tượng hoặc sai liều lượng.

Những lý do thông thường nên gọi Washington Poison Center:

- Tai nạn với các sản phẩm gia dụng và công nghiệp
- Sử dụng thuốc sai
- Cố ý ngộ độc
- Những câu hỏi về việc uống thuốc an toàn
- Tư vấn về an toàn chất độc

The Washington Poison Center is always here to help:

- Làm việc 24 giờ một ngày, 7 ngày trong tuần
- Các chuyên viên y tế đã qua đào tạo trả lời cuộc gọi của quý vị
- Cuộc gọi là miễn phí và bảo mật
- Có sẵn dịch vụ thông dịch ngôn ngữ miễn phí
- Trợ giúp về chất độc dành cho mọi lứa tuổi
- Tổ chức phi lợi nhuận

Để biết thêm thông tin, hãy vào trang web của Washington Poison Center tại <https://www.wapc.org> hoặc gọi đến số (800) 222-1222

VIETNAMESE



Washington Poison Center

Đường dây trợ giúp: 1-800-222-1222

Dịch vụ tư vấn y tế miễn phí về ngộ độc và sử dụng thuốc quá liều của Washington

Trường hợp ngộ độc khẩn cấp:

Gọi Washington Poison Center (800) 222-1222 để được trợ giúp y tế với các trường hợp ngộ độc khẩn cấp. Các chuyên gia của chúng tôi sẽ cho quý vị biết quý vị có an toàn khi ở nhà hay quý vị cần yêu cầu chăm sóc khẩn cấp. Nếu một người không thể thở được, bất tỉnh hoặc bị co giật, hãy gọi 911.



Định nghĩa về ngộ độc:

Ngộ độc là bất kỳ chất nào có thể gây hại nếu sử dụng sai cách, không đúng đối tượng hoặc sai liều lượng.

Những lý do thông thường nên gọi Washington Poison Center:

- Tai nạn với các sản phẩm gia dụng và công nghiệp
- Sử dụng thuốc sai
- Cố ý ngộ độc
- Những câu hỏi về việc uống thuốc an toàn
- Tư vấn về an toàn chất độc

The Washington Poison Center is always here to help:

- Làm việc 24 giờ một ngày, 7 ngày trong tuần
- Các chuyên viên y tế đã qua đào tạo trả lời cuộc gọi của quý vị
- Cuộc gọi là miễn phí và bảo mật
- Có sẵn dịch vụ thông dịch ngôn ngữ miễn phí
- Trợ giúp về chất độc dành cho mọi lứa tuổi
- Tổ chức phi lợi nhuận

Để biết thêm thông tin, hãy vào trang web của Washington Poison Center tại <https://www.wapc.org> hoặc gọi đến số (800) 222-1222

VIETNAMESE

Chăm sóc y tế tại Hoa Kỳ

Tại Hoa Kỳ, có nhiều mức chăm sóc y tế khác nhau tùy theo nhu cầu của quý vị:

Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính:

(Primary Care Doctor)

- Chăm sóc định kỳ và phòng bệnh
- Yêu cầu đặt hẹn
- Ví dụ: khám sức khỏe thể chất, bệnh lý mạn tính, tiêm ngừa, tầm soát sức khỏe, giới thiệu

Phòng cấp cứu trong bệnh viện:

(Hospital Emergency Room)

- Các căn bệnh hoặc tình trạng nghiêm trọng cần chăm sóc y tế ngay lập tức
- Thường làm việc 24 giờ một ngày, bảy ngày trong tuần
- Ví dụ: khó thở, tức ngực, vết cắt lớn, tê một bên, co giật, mất ý thức, bệnh nặng

Chăm sóc khẩn cấp:

(Urgent Care)

- Các căn bệnh hoặc tình trạng khó chịu nhưng không nguy hiểm đến tính mạng
- Thời gian khác nhau tùy theo địa điểm
- Ví dụ: bong gân, gãy xương nhẹ, vết cắt nhỏ, nhiễm trùng đường hô hấp trên, viêm xoang, nhiễm trùng đường tiểu

Nhà cung cấp của quý vị cần hỗ trợ về ngôn ngữ và thông dịch nếu yêu cầu.

Gọi 911 nếu một người cần xe cấp cứu hoặc trợ y trong trường hợp y tế nghiêm trọng.

Gọi 988 nếu một người đang gặp khủng hoảng về sức khỏe tâm thần.

Gọi (800) 222-1222 (Washington Poison Center) đối với các trường hợp cấp cứu hoặc có câu hỏi về việc tiếp xúc với chất độc.



Chăm sóc y tế tại Hoa Kỳ

Tại Hoa Kỳ, có nhiều mức chăm sóc y tế khác nhau tùy theo nhu cầu của quý vị:

Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính:

(Primary Care Doctor)

- Chăm sóc định kỳ và phòng bệnh
- Yêu cầu đặt hẹn
- Ví dụ: khám sức khỏe thể chất, bệnh lý mạn tính, tiêm ngừa, tầm soát sức khỏe, giới thiệu

Phòng cấp cứu trong bệnh viện:

(Hospital Emergency Room)

- Các căn bệnh hoặc tình trạng nghiêm trọng cần chăm sóc y tế ngay lập tức
- Thường làm việc 24 giờ một ngày, bảy ngày trong tuần
- Ví dụ: khó thở, tức ngực, vết cắt lớn, tê một bên, co giật, mất ý thức, bệnh nặng

Chăm sóc khẩn cấp:

(Urgent Care)

- Các căn bệnh hoặc tình trạng khó chịu nhưng không nguy hiểm đến tính mạng
- Thời gian khác nhau tùy theo địa điểm
- Ví dụ: bong gân, gãy xương nhẹ, vết cắt nhỏ, nhiễm trùng đường hô hấp trên, viêm xoang, nhiễm trùng đường tiểu

Nhà cung cấp của quý vị cần hỗ trợ về ngôn ngữ và thông dịch nếu yêu cầu.

Gọi 911 nếu một người cần xe cấp cứu hoặc trợ y trong trường hợp y tế nghiêm trọng.

Gọi 988 nếu một người đang gặp khủng hoảng về sức khỏe tâm thần.

Gọi (800) 222-1222 (Washington Poison Center) đối với các trường hợp cấp cứu hoặc có câu hỏi về việc tiếp xúc với chất độc.

